







فصل در مپتکن لقمان للحکیم بر مولی کات سغه غنڈیت بهو القمان
لحکیم ایت نبیا دان کات سغه و الی الله مکل کد و اکات ایت بنرجو کات اذرافه
رسلکن دان دبیر کونجونی کن کات کد و ایت سبر مولی معجزه لقمان لحکیم
ایت باراخ کسواة یغ ادرالم دنیا این برکات ۲ در غنڈی دان مپتکن سگال
خرکشانغ دان مفسعان دان مخراتغ دان خصیت کات یغ ادا خد سگال کایوبانو
دان بناتغ کلین ایت برکات ۲ دی رسول کات سغه غنڈیت بهو القما
ن لحکیم ایت کرامت جو ادر مکل یغ اذرافت برکات ۳ سرق در غنڈی لقمان لحکیم
باراخ کسواة یغ ادرالم دنیا این بهو الله سبحانه و تعالی منکر صانی عالم
حکمت اتسغ سفق مسیری خبر دالم سبدان یغ مها تکلجی عمال الله
تعالی و لقد اتینا لقمان الحكمة اذین الله سبحانه و تعالی بهو این کام
تورکن کنفا لقمان در خد سگال حکمت کوجونی کو انکر صکن کنفا ...
رسول ادر افون دالم کتاب حکمت لکما برکات اغیل الله سبحانه و تعالی
منورکن عالم حکمت کنفا لقمان للحکیم مکل کجاله متان دان تلیشان
دان صاتیغ دان باراخ یغ ادرالم دنیا این تلد پتاله خدان دان لقمان برکات
سرق ای مند غرکن کاتغ دان مفته هو ی معنانه مکل در خد سگال یغ جا ری
کن الله سبحانه و تعالی برکات ۲ ماسیغ کولدر اچون دان کسواة برکات کو
نیکی ایت در ان کسواة برکات کولدر غنا وار دان کسواة برکات کولدر یغ بابف ...
خصیتغ دان لانی سبر اف یغ مپتکن درین ایت سبرانیغ در خد کاتان ایت
پس رجاریکن سواة کتاب یغ سبر مکل سکلین در خد ایتلد منخرتر کن در خد
زمانان لقمان للحکیم واقع کنذ زمان این ادر افون لقمان لحکیم
ایت غنڈی ول جو اتسغ کلین حکیم مکل صار سلا کام کلین مپتکن

لنعمان الحكيم ايت ز در صلوات كاران اي در صلوات اوله انكرا صا الله تعالى در فد
كام كلين دان جكلو باراخ سواة كتاب بچ كام كاراخ ايت در فد بركات
لنعمان جون ^{مورد} و الم كتاب نصيح لنعمان ايت فد كتيك مغاير انقن دان
كلين بچ در چاگر كنه ايت جاء يله سواة كتاب بچ سبر لاني انكرا كتاب
دان در نحاي نصيح لنعمان مكي نصيح لنعمان ايت بهوا الله سبحانه و تعالى بهر خبر
فدا ان قال الله تعالى وَاذِ قَالَ لِنِعْمَانُ لِبَنِيهِ وَهُوَ بِمِصْرَ يُابِتُ
لَا تُشْرِكْ بِاللَّهِ إِنَّ لَشِرْكَكُمْ لَعَظِيمٌ اربيع فرما الله تعالى بهوا
افضل بركات لنعمان ان افتق نصي انقا كو جاشن كو سكتون و لمن الله تعالى
باراخ سواة جوانون بهوا ان بچ ميگتون ايت منها سبر انباي جوانتن در بيم
مكي بركات انت لنعمان به بگاوتناله فد كو بهوا الله تعالى انتن جوانان
مكي بتاف داخت كو مهب در صالا دان بر سكتون توحن ايت در نون بارانج ...
سواة بچ سمي اوان ايت اف جوانتيه كات بگاوتن ايت مكي لنعمان بركات
به انت كو جاشن كو سنداخ فد باراخ سواة بچ ادره الم عالم اين لايين
در فد كا دان بچ منها نكليه دان بچ مهابس دان جاشن كو ككتن فد هاد
م بارانج ادا جكلو انكو سنداخ لايين در فد توحن دان صاتي م مشغل
فدا ان مكي يائت له بر صالام نامن دان كو مشرك جون فد جان اصل الواح
مكي سارسله كال كاني دان فتح ايت سكايت جاشن سنداخ لايين در فد
كا دان توحن ايت سناي داخت بيني نام اصل التوحيد دان سارفت
در كاران فري اينله كسر نائت سكال بچ عارف ايت دان كسلاهن سكال
نكر جان اصل البتلوك ايت فد جان معرفت بطيانه ^{نح} ايت ملكتن كا دان
بچ مهابس ايت مكي باراخ سواة سيار بچ سنداخ لايين در فد ان بر صالا جون سنوان

خدا حقیقتاً دان او را بخ ایت مشرکی جوئی غناغ دان خدا اصل الطریقه
 جوئی ساله جوئی **لکلمه** **تَلَبُّ لِقَاتَانِ لِابْنِ اَبِي اَبِي كَثِيْرٍ يَا لِقَاتَانِ**
عَمْرٍو كُنْتَ بِاللِّسَانِ يَا لِقَاتَانِ لِقَاتَانِ كَوْنِ الْمَلِكِ بَاجٍ وَتَرَفَدِ الْاِ
قَاتِ الْاَمَانِ ارتین ہے الف کو بعد اقلہ ارام ایت دغنی تناعہ دان
 جاغنی ارام ایت منسکل کن کبتین ہے افق کو جاغنی کو مکن ملینکن
 نعایم یغ لفق مکن مکن دان جاغنی کام تیدر ملینکن دیانتسی کا سا یغ
 کما لمب۲ مکن تیدر **برجوا** بہوا برکات انت لقیان ہے بنکو اوالہ فری
 کجینکن یغ مہا ملیا کاتم ایت پزرتتاف خدہات بودی ہے نیادکنی
 بودی خلیر کسان ارتین ایت کاران دغنی حرکت ظاہر لاین کات
 تاس باطن حکم خد فرکتان ایت بر لاوان شتر استسکند کاران
 کات سورہ مبیندکن بارانغیغ داخہ دان سخال کات بنا جاغنی مکن
 ملینکن نعایم یغ لفق دان جاغنی تیدر ملینکن اتسہ کا سا یغ لقت دان
 سخال کات بنا جاغنی مکن ملینکن نعایم یغ لفق مکن فکرہ بارانغ
 سیاق یغ داخہ عمیدکن دغنی بارانغیغ داخہ دان بتا خد ایستاس
 مکن نعایم یغ لفق دان بارانغ سیاذ بر بوق کبتین بتاف داخہ ای
 تیدر خدا کا سا یغ لقت مکن بتاف جو کبنا ران فرکتان یغ اندہ ۲ این دالم
 سات عجب بر مولاہو او جرح لقمان ہے انت کو دغنی کن دان ایشتکن
 دالم صاغی سنای ادا پات ارتین بر مول ادا خون یغ فرتام بعد لقی
 لہ الف کو راغی **منا** دان صبر لہ دغنی لاف **سید** ادا خون مور در رفت
 لاف ایت ادا لہ در **سید** حکمت دان علم دان ایقتہ **سید** اغیل المکو
 ساغہ لاف ند حال ایت مکن بعد اقلہ انکو **سید** مکن روحی یغ کریم

ایتہ ۱۰

لکھتہ امنہ فرکارا یغ عبری مظہرہ فدسکال مانسیہ **فرنام** ٹکنوس
کدوا برسد کور و کتیل فالسہ کامنت برکتا یفتیاردن کیر لکھ
لکھتہ امنہ فرکارا امنہ فرکارا بفتیارد اولد رلاوان **فرنام** اف کدوا ۲ اقویر اقو این اقویر
ایچکات کتیل صوتغ کامنت موت **لکھتہ** امنہ فرکارا در فد کلف فرنام
کلف مات کدوا کلف نعات کتیل کلف ایمان کامنت کلف عقل **ادوات**
کلف مات ایتہ یانہ مہستان فرجلان دان کلف نعات مہستان ایقان
دان فکیران دان کلف ایمان ایتہ کن مہستان معرفتہ کفد اتہ جماعت
شہدان کلف عقل ایتہ یانہ کن مہستان در فد فرکارا یغ کتیل ایتہ ادا
لکھتہ امنہ فرکارا منبایہ ری امنہ یغ مفورائکن امنہ فرکارا فرنام
مکن باقیہ یانہ مفورائکن اسمہا منبایہ مالسہ کدوا ساعتہ باقیہ
تیدر یانہ مفورائکن عقل منبایہ الفا کتیل ساعتہ باقیہ جمع یانہ
مفورائکن قوۃ کن منبایہ سکت کامنت ساعتہ باقیہ سکت یانہ مفورائکن
عبادۃ کن منبایہ روسا دان مفورائکن دوک چیت ادا **لکھتہ** امنہ
فرکارا یغ منبایہ صحتہ دان استراحتہ فدسکال مانسیہ **فرنام** مشوجہ
شکور کن نعمتہ تو صا سروسکین عالم دان مظہاراف بارائغیہ رکنہما
کن اتہ بجانہ و تصالیہ کدوا مندغ کن اورائغیہ بفرکتیل جاشن کیر
کن بارائغیہ تیار ککل ادا کامنت منجاریہ تمغہ یغ سوئی مکہ رودت
دالم حال کچیکن دمن ذکر دان تفکر بارائغیہ رجا رکن اتہ تصالیہ **لکھتہ**
امنہ فرکارا سب در فد امنہ فرکارا یغ منبایہ صحتہ فد توبہ مانسیہ
فرنام سب صحتہ توبہ مانسیہ ایتہ یانہ منبایہ در فد کسمنائین عات
کدوا سب قوۃ بدان ایتہ یانہ منبایہ در فد اتہ یغیہ خصیتن کتیل کد

بدان ایت سبب بابت منار و در و کت نعت کامفت سبب خبالت در الم توبه
مانسی ایت کاران بر تم دوا بر لاون ستم فانس رغن فانس یغ کورا یغ
اتور بجه در قد حتم مک زبته خبالت در خدا ایت ادا **لکنت** ائمه فرکارا
یغ بایک کند سخال مانسی فرتام کات کدوا هرت کتیک جمع کامفت مکن دان
تیدر **لکنت** ائمه فرکارا ایتر فوج یغ سخال مانسی فرتام غسل یغ بایک
کدوا کات ۲ رغن ادا بکتیک توضع یغ نی مرندا مکن در یغ کامفت موم
هاتین **لکنت** ائمه فرکارا در مینا کن اوله مانسی فرتام کورا یغ بچارا کدوا
بابت ستر و کتیک مشهینا کن نعت کامفت منوره خندیک کتیک اورا شیخ ائمه
مک بادیلد بناس فکر جان مانسی ایت **لکنت** ائمه فرکارا در قد ائمه فرکارا
ساعت جا هت فرتام کتیک در خندا اورا شیخ بر خون کدوا فری اورا شیخ نیارا
خضوبی در قد سخال مندی تولنا کتیک فرکتان دوستا در قد سخال مکن
کامفت اورا شیخ کورا یغ مالوث دان در قد سخال فرامفوان فری یغ مکن
این زلبه کتیک ادا **لکنت** ائمه فرکارا یغ ادا سکل مکن بان برکتیخ رغنندیک
فرتام بر نیکی کدوا بر مشا من کتیک عار کامفت صناعه ختمهوان **لکنت**
ائمه فرکارا یغ منبایه توه قد توبه مانسی فرتام مکن دکتیک کدوا عاکب
مکن یغ سالوس کتیک مکی باخوان یغ ماروم کامفت مندی الم شیخ عاری
مکی ادا **لکنت** ائمه فرکارا یغ منضاعیف کن توبه مانسی فرتام جمع بابت
کدوا فرجتان اتوکسل بابت خد هاتین کتیک ربیسا کن مینم ایر تر دسلو
در قد مکن نسی اتور و تیه اتو بار یغ سبالیث کامفت مکن ماسم بابت
لکنت ائمه فرکارا یغ مهورا فی توه شهوات فرتام برکتان دان کورایغ شکل
کدوا جمع رغن در یغ ادا برکتان یغ جمع تتکلا بام غالب شهوات کامفت

ایت ز لب سدای در خد صایم یغ لمق ایت دان هند اقلد انگلو دهن
فری ایت ستیاس انت کو کر جان سنای کام جانن بر سو سته منجاری
صایم یغ لمق سبجای ادا له ای حاضر دسیو به انت کو **مرد** کدوا
ز کارا هند اقلد انگلو کورایج نیدر بیسکن دهن جان اولد در قد
جان ایت مالکین بر عهد ایغه دان معرفت دان کبقتین افضل کام ساعده
جانا دهن فریحیل ایت مک هند اقلد انگلو تیدر خد بارایج تحفه ایت ...
ز لبه جواد در خد کاسا یغ لمق ایت هند اقلد انگلو ستیاس جان دهن
کبقتین جونی دان افضل دملکین حال انکو جان مک جکوتیدر کلینون
دالم کبقتین جونی در خد کیر یغ سبز **بهو** **الکون** **غوا** **کک** **فهلان**
ز لبه در خد اورایج سمبیه یغیتاد دهن حال دملکین ایت به انتکو ...
تخلیر کنند دان خمکین فرکتان این **لکام** **دچر** **تر** **کن** **اولد** **سنگال** **حکم**
بصو **القمان** **لکام** **سهار** **ای** **دالم** **سواة** **فر** **عنه** **بر** **کات** **در** **خد** **حکمة**
ایت اد اشورایج بر تان به لقمان کو مفند غر خبر بهو کام رهلو ایت
سواة خون تیاد تا صوم در خد علم دان حکمة خد ماس ایت کنبالا بهو
دان کبج جواد ام بنرک خبر ایت مک او جر لقمان بزلد خبر ایت کوله
لقمان یغ کنبالا لمبودان کبج اورایج دان مشیل او فد مک او جر **تورک**
به لقمان **بهو** **است** **ارایج** **علم** **دان** **حکمة** **سورایج** **فون** **میار** **سفر** **کام**
مک سنگال علم دان حکمت بتان کام فر اولد کتا کتا خد اگر سنای انتان
آیندیری کو مد اصفا خد کو **بهو** **لقمان** **بر** **کات** **بهو** **سنگال** **علم**
دان حکمت این در خد تیل ز کارا اگر فر اولد فر نام در خد کبنا ران
دان کلاکوان دان فرکتان دان فر بو اتن کدوا در خد رحیم دهن کبیر

یعنی بفرمان کنیک در رخد مجا و سکن دیری در رخد اورا اٹھیج جاہت
ایت مک کنیک فرکارا اینلہ فرصد سکان فخر ہوان دان کبناران خدا کو
لکھنہ شوراخ برتیاں خد لقمان دان کاتے یو لقمان سکان داب
ایت پتا خدام سیاف مٹا جکن خدام اداب ایت مک برکات لقمان
براج اداب ایت خدا اورا اٹھیج تیار براداب مک اوچ اورا اٹھیج ایت ہی
لقمان اورا اٹھیج تیار براداب ایت بتا ف ای مطا جکن خدا اورا اٹھیج فولا دان
کاتے یو لقمان کتاکن بتا ف کبناران کات ایت مک لقمان برکات بہواسکھ
فری اکو دودت خد مجلسی باہت اورا اٹھیج برکات ۳ مک شوراخ برکات دغنی
تیار براداب دان دتور کن اورا اٹھیج کاتے دان فریواتن اورا اٹھیج ایت دان
اولد رجلا اورا اٹھیج ایت دی دان دبنہ پیکن دی مک پتالہ خدا کو یو فرکتان
دان فریواتن ایت تیار بیز دان تیار باہیک سے تیار دفرکتان ایت دان
رسوالہ دان سام ن مانسیا خون تیار دفرکتان دی دان اکو خون بنپیلہ
اگندی مک برتیبہ اداب کد انصاف دان خیر **ہو ایلی** دی اکو بر اج اداب
خد اورا اٹھیج تیار براداب **لکھنہ** امنہ فرکارا برکھن داق امنہ فرکارا
یٹالین در رخد ایت فرتام برصحبہ دغنی برکاتیں کدوا دغنی عمل کنیک فخر ہوان
مٹوبات سکان خبالت دغنی دچوباب کامنتہ کبسانان دنیا دان اخر دغنی
اداب دان کسرفن خد سامن مانسیا خد اللہ سبحانہ و تعالیٰ جوک **کسان**
امنہ فرکارا مٹھیلیج کن امنہ فرکارا یٹ ادایت فرتام تیار مٹو جف
مشکور مٹھیلیج کن نصرتہ کدوا مالس مٹھا کن سمبھیج لیم وقت
مک جاریلہ مٹھیلیج کن رولہ دنیا خبرہ ادان کنیک انیای ایت مٹھیلیج کن
کرتیان دان فوج دان کادان سلطان کامنتہ دغنی دان ممبر کن دیری

اکن مشہلخ کن نصیب دان کاسیہ دالم صات مانسیہ **لکھت** بہر اہفت
فرکارا دغمن اہفت یقلاین درخدا ایت کھل جوادان فرتام بہو اگر جان ایت ..
دغمن عادل کدوا صدقات فریواتن ایت دغمن نیت بیخ اخلاص کتیل برا ولد نعمتہ
دغمن مشوچف شکور اکن اللہ کامفتہ ایمان دغمن تصدیق کیت اکن اللہ
لکھت اہفت فرکارا اور اٹھ بیج برسترو دغمن اللہ تعالیٰ مرکنت اہان فرتام
سلطان بیخ سلطنتہ انبیای اتسہ کلین راعیہ کدوا اور اٹھ بیج بیاسہ
مہمند کتیل اور اٹھ بیج فقیر بیج مہسر کندیرت کامفت اور اٹھ بیج بیاسہ ایک
برہوتہ زینہ تیار دافت دہو اٹھ غم ایت مک فصل ایت فریواتن شیطان جوا
ادان **لکھت** اہفت فرکارا بیج مہمنیکان خدا اہفت فرکارا یقلاین درخدا ایت ..
فرتام اولد فرتئان ایت مہمنیکان کفد تاکت کدوا جمیل اکن ایت جمشیکان
کفد ککایان کتیل صبرایت مہمنیکان کفد بیج دکیہیا کامفتہ ساراخ
مہمنیکان کفد ایتد تنوتین **لکھت** اہفت فرکارا علامتہ اور اٹھ بیج مؤدیین
اور اٹھ بیج سنہی اٹخان فد بہاس عارای فرتام ایک مہری خدا بار اٹھ سیاف
یفتد اختی ایت تیار اکران فوج خدا کدوا مہریون ایت تیار دغمن
دغمن الاکن ادان کتیل مہمنیکان جنہیا دغمن تیار بر سلاصن کامفتہ منولہ ایما
دغمن کاران اللہ سمات **لکھت** اہفت فرکارا بیج مہری مغلز **لکھت** راج
فرتام بہو اراج ایت انبیای اتسہ کلین راعیہ کدوا ملنکان درخدا ستور
کتیل خیانت درخدا اور اٹھ بیج سورہ کامفتہ کو اس اتسہ کلین درخدا
اور اٹھ بیج بولد ملکن درخدا فر اٹھ **لکھت** اہفت فرکارا علامتہ اور اٹھ بیج
بجقسان فرتام بار اٹھ کاتق دغمن صحیح دان کدوا بار اٹھ کاتق
دغمن اداب کتیل بار اٹھ کرجان دغمن سبزه کامفتہ بار اٹھ بیج **لکھت** ایت

مغز مثل عبارات **لغات** **امنت** فرکار علامتہ اور اٹھیج استغ فرتام
باراٹ کاتن ایت دمن ملیا یعنی نکلے کدوا باراٹ کلا کوان ایت تیار
برکہنداق اداب لکن دان کتیل باراٹ کر جان تیار دمن فکر دان کامنت
باراٹ وعدن ایت باق بر سلاهن **لغات** **امنت** فرکار ایچ مہنیکن قد
امنت **فرکار** فرتام بتاھن یا ایت مہنیکن قد کملوان کدوا مہن
کندیری ایت مہنیکن قد بر ستر و کتیل مرنجہ ایت مہنیکن قد سسالت
کامنت بر لہن ایت مہنیکن قد خلاف دان چلاک **لغات** **امنت** فرکار ایقتله
لال ایت تارافت دکھالیکن لانی سکاچے فرتام باراٹھیج تلد کسوات کن
سوات یچ دناٹھی تضا کدوانت خاند یقتله لیس در قد کور کتیل کات
یقتله دکاتکن کامنت عریقتله زمانے ایت **لغات** **امنت** ارافون ای ایت امنت
فرکار فرتام ایچے براہے کدوان کایو کتیل ان کیلت کامنت ان لافریہنی
اور اٹھیج امارہ قد لافریہ سبب در قد ایت مکن دناٹھی لافریہ **لغات** **امنت**
فرکار اورن مایق فرتام مایق براہے کدوا مایق اولد مایق کتیل مایق
اولد منومن کامنت مایق اولد مہرت ککایان سبب تکبر دان غرور
لغات **امنت** فرکار ایچ مجادی کہینان ستر مجادی ستر فرتام بر ستر و سبب
ساعتہ ستر ہاتھ کدوا کہینان سبب نمرینتہ دان بر ستر و در قد بتاھن
کتیل طماعہ نفسون بھن مجادی ستر و کامنت کوسر سبب بر ستر و
کور و دھدان فرھفون اوراٹھیج باق سھن مجادی بر کلاہے ادات
لغات **امنت** فرکار ایچ کن مجادی ستر سھن مانسہی ادان فرتام دتورن
نفاجر اوراٹھیج استغ کدوا اوراٹھیج کورایچ بچارا بودی کتیل بر صہابت دمن
اوراٹھیج جاہت کامنت کہینان دمن اوراٹھیج تیار منار کولت ایمان

جمع ننگال ماکن کنج ادا **کتابت** امفت فرکارایغ منبا یی توت شهوات
 فرتام ماکن دکنج نایم اتو کنج اتونلر نایم کد و امینم سو سو کنج کتیکی
 بیساکن کوسق میپ کند اتوبه خد مالم کأمفت بیساکن مند یی فاکت
 ناری **کتابت** امفت فرکارکن مقوراکنن چهای مات فرتام مند یکن
 میت کد و اساعه مندایغ فرج فرامفوان کتیکی مندایغ غیبهق سبلد مغرب
 دان کیلت کأمفت زلاکو ساعه مندایغ کمشرف فد کتیکی کسورغی تظاء ..
 حبار سنی اتوبه اتو فد کتیکی جمع اتو فد کتیکی مند یی تیاد بر کاین بسا صن
 ادا **کتابت** امفت فرکارایغ منبا یی چهای مات فرتام دورق خد بارایغ
 تمفت مقها داف تجلت کد و اصند اقلد فلاتیف مالم بر جان کتیکی مندایغ
 خد ایریغ مثالیر کأمفت مندایغ خد تبوصن کایویغ ییچو ادا **قال**
القمان الکام امفت فرکارا تند استی ناری فرتام کمال راجح ۲ یغ مقبل
 حت کلین راعیة تیاد دغن سبز ن دان صفا مقمحکم کن دغن کانهت
 امنس سکل راعیة کد و اراج یغ الناکن نکرین دان راعیة دان تیادا ..
 مملیه بارکن راعیة دان کتیکی اورا غیج بر برة ختنه سان سینی خد ساعه
 مانسی دان کأمفت اورا غیج تیاد ایفته کندیوت دان الناکن موتی یغی
 ماتین دان در خد توبتن دکلینله ادا تمت الحیکایت وصیت القمان
 الحکیم

۱۵
 کتابت امفت
 کتابت امفت
 کتابت امفت
 کتابت امفت

بسم الله الرحمن الرحيم

الحمد لله الذي جعلنا من عباده المخلصين

الذين هم خير خلق الله على وجه الارض

والذين هم خير خلق الله على وجه الارض

والذين هم خير خلق الله على وجه الارض

والذين هم خير خلق الله على وجه الارض

والذين هم خير خلق الله على وجه الارض

والذين هم خير خلق الله على وجه الارض

والذين هم خير خلق الله على وجه الارض

والذين هم خير خلق الله على وجه الارض

والذين هم خير خلق الله على وجه الارض

والذين هم خير خلق الله على وجه الارض

والذين هم خير خلق الله على وجه الارض

والذين هم خير خلق الله على وجه الارض

والذين هم خير خلق الله على وجه الارض

والذين هم خير خلق الله على وجه الارض

والذين هم خير خلق الله على وجه الارض

والذين هم خير خلق الله على وجه الارض

والذين هم خير خلق الله على وجه الارض

والذين هم خير خلق الله على وجه الارض

والذين هم خير خلق الله على وجه الارض

والذين هم خير خلق الله على وجه الارض

والذين هم خير خلق الله على وجه الارض

LURMAN AL-HAKIM, HIKAYAT
N 125